

Ministerul Mediului și Schimbărilor Climatice

S.C. Harviz S.A.

Nr. 4048/REP/04-09/2013

Nr. 74/30.08.2013

ACT ADIȚIONAL nr. 1
la contractul de finanțare nr. 1132/LB/21.03.2012

Încheiat între:

1. **Ministerul Mediului și Schimbărilor Climatice**, cu sediul în Bulevardul Libertății nr.12, sector 5, București, tel. 021.335.35.65, fax 021.316.07.78, cod de înregistrare fiscală 16335444, în calitate de **Autoritate de Management pentru Programul Operațional Sectorial „Mediu”** (denumită în continuare „AM”), reprezentată legal de doamna **Rovana PLUMB**, având funcția de ministru, pe de o parte
1. **S.C. Harviz S.A.**, cod unic de înregistrare fiscală RO-24499588 număr de înregistrare în Registrul Comerțului J19/917/2008, cu sediul în Str. Salcâm, nr.1, Miercurea Ciuc, jud. Harghita, Romania, tel. 0266-313636, fax. 0266-313636, reprezentată prin domnul **Zólya László-András**, în calitate de Director General și prin **Moldován Reinitz József** în calitate de Șef UIP, denumit în continuare Beneficiar, pe de altă parte.

Având în vedere prevederile art.13 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 64/2009 privind gestionarea financiară a instrumentelor structurale și utilizarea acestora pentru obiectivul convergență, cu modificările și completările ulterioare, ale Instrucțiunii nr. 2457/31.05.2013 privind posibilitatea subcontractării de către Autoritățile de Management în limita corecțiilor financiare, economiilor, deducerilor și rezilierilor estimate a se realiza la nivelul Programelor Operaționale, emisă de Ministerul Fondurilor Europene,

Luând în considerare prevederile Ordinului ministrului mediului și schimbărilor climatice nr. 1936/06.08.2013, pentru modificarea Ordinului ministrului mediului și pădurilor nr.967/06.03.2012

În temeiul art.17 din Contractul de finanțare nr.1132/LB/21.03.2012, părțile au convenit următoarele:

ART.I

Contractul de finanțare nr.1132/LB/21.03.2012 se modifică după cum urmează:

1. Alineatele (1), și (6) ale articolului 3 se modifică și vor avea următorul cuprins:

(1) Valoarea totală a Proiectului, fără TVA, este de 284.517.006 lei în conformitate cu Ordinul nr. 1936/06.08.2013 al ministrului mediului și schimbărilor climatice, din care:



[Handwritten signature]

- a) valoarea eligibilă este de 259.554.714 lei (finanțare nerambursabilă și contribuția beneficiarului din bugetul local);
- b) valoarea proiectului alta decât cea eligibilă, conform POS Mediu este de 24.962.292 lei.

Valoarea totală a proiectului fără TVA	Valoarea eligibilă a Proiectului, conform POS Mediu	din care:				Valoarea proiectului, alta decât cea eligibilă conform POS Mediu, fără TVA	TVA, din care:	
		Valoarea eligibilă nerambursabilă din FC și buget de stat		Contribuția beneficiarului din bugetul local			Valoarea TVA aferentă valorii eligibile a proiectului conform POS Mediu	Valoare TVA aferentă altei valori decât cea eligibilă conform POS
(lei)	(lei)	(lei)	(%)	(lei)	(%)	(lei)	(lei)	(lei)
1 = 2 + 7	2 = 3 + 5	3	4=3/2	5	6=5/2	7	8	9
284.517.006	259.554.714	254.363.620	98	5.191.094	2	24.962.292	62.014.862	5.990.951

(6) În valoarea eligibilă a Proiectului conform POS Mediu sunt incluse cheltuieli cu salariile aferente Unității de Implementare a Proiectului, în valoare de maxim 1.070.177 lei și cheltuieli pentru efectuarea auditului Proiectului, în valoare de maxim 1.213.254 lei.

2. Alineatul (1) al articolului 4 se modifică și va avea următorul cuprins:

(1) Valoarea prezentului Contract este de 254.363.620 lei, fără TVA, reprezentând 98% din valoarea eligibilă a Proiectului conform POS Mediu, pe care Beneficiarul are dreptul să o solicite la rambursare din FC și Bugetul de Stat.

3. Anexa I.1 la contractul de finanțare se modifică și se înlocuiește cu **Anexa nr.1** la prezentul act adițional.

4. Anexa 1.3 la contractul de finanțare se modifică și se înlocuiește cu **Anexa nr.2** la prezentul act adițional.

5. Anexa 1.5 la contractul de finanțare se modifică și se înlocuiește cu **Anexa nr.3** la prezentul act adițional.

ART. II

1. Beneficiarul are obligația de a transmite la OI și AM POS Mediu, în termen de 30 de zile Devizul General al proiectului, aprobat, pe noua valoare de investiție.



2. Toate celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

3. Prezentul act adițional a fost încheiat în trei exemplare originale redactate în limba română, două exemplare pentru AM și unul pentru Beneficiar și produce efecte de la data semnării acestuia de către ambele părți.

Ministerul Mediului și Schimbărilor Climatice

Ministru

Rovana PLUMB



**BENEFICIAR
S.C. HARVIZ S.A.**

Director General

Zólyá László-András

Zólyá László-András



AVIZAT

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară
HARGITA VIZ**

Președinte

Ráduly Róbert-Kálmán

Ráduly Róbert-Kálmán



Anexa 1

VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI PE SURSE DE FINANȚARE
„Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Harghita”

LEI													
Valoarea totală a proiectului, fără TVA	Valoarea totală a proiectului, aferentă categoriilor de cheltuieli eligibile, fără TVA	Valoare proiect, eligibilită conform POS Media*	din care:			Valoare proiect altă decât cea eligibilă conform POS Media**	Valoarea proiectului, altă decât cea eligibilă conform POS, care cuprinde cheltuieli eligibile	Valoare proiect aferentă categoriilor de cheltuieli altele decât cele eligibile			TVA total	din care:	
			Finanțare nerambursabilă, FC	Finanțare nerambursabilă, din bugetul de stat	Contribuție beneficiar, din bugetul local			Total	Buget local	Surse proprii/împrumut		TVA aferent valorii eligibile a proiectului, conform POS Media***	TVA aferent valorii altă decât cea eligibilă, conform POS Media
1=3+7	2=3+8	3=4+5+6	4	5	6	7=8+9	8	9=10+11	10	11	12=13+14	13	14
284.517.006	281.207.706	259.554.714	220.621.507	33.742.113	5.191.094	24.962.292	21.652.992	3.309.300	0	3.309.300	68.005.813	62.014.862	5.990.951

*) Valoarea eligibilă a proiectului, conform POS, este formată din Fondul de Coeziune, Bugetul de Stat și Bugetul Local

**) Diferența dintre valoarea totală a proiectului și valoarea eligibilă a proiectului conform POS Media; această valoare se compune din:

valoarea proiectului care cuprinde categorii de cheltuieli eligibile, conform O.U.G. nr.64/2009 cu modificările ulterioare și Ordinul privind aprobarea listei cheltuielilor eligibile pentru proiectele finanțate

în cadrul Programului operațional sectorial "Mediu" 2007 - 2013 în vigoare la data aprobării Cererii de finanțare

valoarea proiectului care cuprinde categorii de cheltuieli altele decât cele eligibile conform O.U.G. nr.64/2009 cu modificările ulterioare și Ordinul privind aprobarea listei cheltuielilor eligibile pentru proiectele finanțate

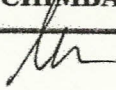
în cadrul Programului operațional sectorial "Mediu" 2007 - 2013 în vigoare la data aprobării Cererii de finanțare

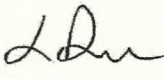
***) Nu s-a calculat TVA pentru valoarea aferentă salarilor UIP și parte din Taxele aferente proiectului





GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MEDIULUI ȘI SCHIMBĂRILOR CLIMATICE

p **Director:** **Teodora PREOTEASA** 

p **Șef serviciu:** **Mihai POPESCU** 

Elaborat: **Florea MIREA, consilier** 

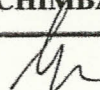
VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI PE SURSE DE FINANȚARE
„Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Harghita”

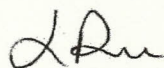
Sursa de finanțare						[EURO]			
		Total				2010	2011	2012	2013
Fondul de Coeziune	costurile eligibile	50.857.885	0	0	0	0	5.988.657	24.115.036	20.754.192
Buget de Stat	costurile eligibile	7.778.265	0	0	0	0	915.912	3.688.182	3.174.171
Bugete locale	costurile eligibile	1.196.657	0	0	0	0	140.910	567.413	488.334
Împrumut operator	costurile eligibile, dar nu pe POS Mediu	4.991.468	0	0	0	0	587.759	2.366.780	2.036.929
	costurile altele decât cele eligibile	762.862	0	0	0	0	89.829	361.723	311.310
Total	costurile eligibile	64.824.275	0	0	0	0	7.633.238	30.737.411	26.453.625
	costurile altele decât cele eligibile	762.862	0	0	0	0	89.829	361.723	311.310





GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MEDIULUI ȘI SCHIMBĂRILOR CLIMATICE

p **Director:** **Teodora PREOTEASA** 

p **Șef serviciu:** **Mihai POPESCU** 

Elaborat: **Florea MIREA, consilier** 

VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI PE SURSE DE FINANȚARE
„Extinderea și reabilitarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Harghita”

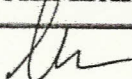
Tipuri de cheltuieli eligibile aferente proiectului	COD categorii de cheltuieli eligibile conform SMIS-CSNR	Categorii de cheltuieli eligibile conform Anexei 1 la Ordinul MMDD/MEF nr.1415/06.11.2008	Capitole/subcapitole din Devizul General (cf. HG 28/2008)	Valoare proiect, eligibilă conform POS Mediu (funding gap) LEI
1	2	3	4	5
Cheltuieli aferente pregătirii de proiecte/ studii de teren/ proiectare și inginerie inclusiv cheltuieli pt pregătirea de docum. oficiale și a altor documente suport care însoțesc cererea de finanțare	05	4a; 4c	3.1; 3.3	9.278.279
Cheltuieli aferente pregătirii documentațiilor de licitație, organizării și derulării procedurilor de achiziție	51	4d	3.4	925.866
Cheltuieli pentru obținerea / achiziția de teren	01	2.2 Anexa 6	1.1	0
Cheltuieli pentru investiția de bază -clădiri și construcții	20	5a	1.2; 1.3; 2; 4.1; 5.1; 6.1; 6.2;	165.015.007
Cheltuieli pentru investiția de bază - echipamente și utilaje	21	5b; 5c; 5d; 5e; 5f	4.2; 4.3; 4.4; 4.5; 4.6	44.059.568
Cheltuieli diverse și neprevăzute	16	8	5.3	22.636.275
Cheltuieli pentru consultanță și asistență tehnică pentru proiect	07	4e	3.5/(3.6)	4.575.997
Cheltuieli aferente procurării de bunuri necesare beneficiarului	202	13	-	0
Cheltuieli de comunicare, informare și publicitate pentru proiect, care rezultă din obligația beneficiarului	55	11	3.5.2	334.311
Cheltuieli pentru campaniile de constientizare a publicului	57			0
Cheltuieli aferente activităților de audit pentru proiect	53	12	-	1.213.254
Cheltuieli cu salariile pentru personalul beneficiarului	201	Anexa 2 pct.2.2	-	1.070.177
Cheltuieli de supervizare pe parcursul implementării proiectului	22	4f	3.5/(3.6)	6.742.515
Cheltuieli pt obținerea de avize, acorduri și autorizații	06	4b	3.2	1.296.213
Cheltuieli cu leasingul financiar	54			0
Cheltuieli pentru comisioane, taxe, cote legale	15	7	5.2	2.407.252
TOTAL				259.554.714

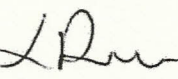
* Aceasta împărțire se va utiliza la completarea cererii de rambursare





GUVERNUL ROMÂNIEI
MINISTERUL MEDIULUI ȘI SCHIMBĂRILOR CLIMATICE

p. **Director:** **Teodora PREOTEASA** 

p. **Șef serviciu:** **Mihai POPESCU** 

Elaborat: **Florea MIREA, consilier** 